Wskazówki dla prowadzących warsztaty

• Wiek osób uczestniczących

Praktyka pokazuje, że znacznie lepiej przebiegają zajęcia w grupie jednorodnej wiekowo, z marginesem roku czy dwóch. Łatwiej przeprowadzić zajęcia w grupie siedmio- i ośmiolatków czy dwunasto- i trzynastolatków, niż w takiej gdzie różnica wieku przekracza 2 lata.

• Czas trwania: Optymalne wydaje się przeznaczenie 1 – 1,5 godziny na realizację warsztatów. Więcej w przypadku oglądania np.: całego filmu.

Zaplanowanie cyklu warsztatów dla tej samej grupy pozwoli pogłębić tematy, ale i bardziej otworzy dzieci i młodzież na współpracę z sobą.

• Zasady na czas trwania zajęć: umówienie się na zasady obowiązujące podczas spotkania umożliwiają każdej osobie skorzystanie z tego działania w pełni.

Warto rozpocząć spotkanie od rozmowy o tym, że:

- w zajęciach uczestniczymy dobrowolnie;

- ważne jest, by słyszeć się wzajemnie i dlatego gdy jedna osoba mówi, inni słuchają;

- odnosimy się do czyjegoś zachowania, a nie do tego jaki on jest;

- mówimy tyle, ile chcemy i możemy powiedzieć;

- zachęcamy do dobrej zabawy.

Każda osoba prowadząca wraz z grupą może tworzyć własny zestaw zasad. Ważne, by kontrakt był jasny, omówiony wspólnie i zapisany. Będzie wtedy można się łatwiej do niego odwołać. Warto zadbać o to, by definiował to, na jakich zachowaniach nam zależy, a nie jakie mają się nie występować. Jeśli prowadzimy cykl zajęć, można przypomnieć o zasadach na początku i sprawdzić, czy nie pojawiły się może jeszcze inne potrzeby, którymi warto się zaopiekować. Zadbanie o to, by zasady były zapisane po polsku oraz w innym języku, którym na co dzień posługują się osoby uczestniczące, podniesie poziom zrozumienia zasad i zaangażowania grupy.

• Czytanie tekstu.

Najważniejsze, szczególnie w przypadku młodszych dzieci, jest, by często przerywać czytanie bajki zadaniami i pytaniami. Czasem młodsze dzieci mogą mieć problem z koncentracją uwagi na słuchaniu bajki przez dłuższy czas.

• Zadania dla dzieci:

Wszystkie zadania angażujące dzieci, a wybiegające poza znany schemat będą dodatkowo mobilizowały je do działania. Jeśli biblioteka ma możliwość, można przygotować przestrzeń, w której w ramach warsztatu lub po nim będzie można coś razem przygotować do jedzenia, zaprosić rodziców, by im pokazać wytwory zajęć itp.

• Prowadzenie warsztatów: serdecznie polecamy realizację ich w dwie osoby.

Samodzielne prowadzenie nie tylko uniemożliwia czytanie z podziałem na role, odgrywanie postaci, ale przede wszystkim znacznie utrudnia koordynację tych bardziej ruchowych, zadaniowych elementów warsztatów.

• Teksty, filmy:

Warto je obejrzeć, przeczytać na głos wcześniej. Wybrać te fragmenty, które chcemy omawiać w grupie, zaznaczyć je. Wypisać istotne dla wybranego tematu słowa i sprawdzić jak one brzmią po ukraińsku (lub w innym języku, którym posługują się dzieci z grupy warsztatowej).

• Wiedza o kulturze pochodzenia uczestników i uczestniczek

Przejrzenie materiałów poświęconych danej kulturze, z której pochodzą dzieci i młodzież, czy porozmawianie z dorosłymi osobami pochodzącymi z tej kultury pozwoli mieć większą otwartość na to, co może się zdarzyć podczas zajęć. Równie dobrym pomysłem jest, by drugą osobą prowadzącą był ktoś, kto albo zna dobrze kulturę grupy mniejszościowej albo sam z niej pochodzi. Będzie to wsparcie językowe i asysta kulturowa w jednym

• kanały dystrybucji informacji o warsztatach

Działając w zgodzie z zasadą widoczności warto sprawdzić wcześniej jak najlepiej dotrzeć do grupy docelowej zajęć. Rodzice ukraińscy na przykład są w wielu grupach na FB i IG, a młodzież na tiktoku i telegramie. Polscy rówieśnicy korzystają raczej z IG i TikToka.

• pułapki, a przynajmniej część z nich:

* Czasem tak bardzo jesteśmy skoncentrowani na kulturze, że różnicami tłumaczymy wszystkie zachowania drugiej strony. Warto pamiętać, że dziecko może być np. bardzo ruchliwe, bo tak rozładowuje stres jaki wiąże się z wejściem w nową grupę. Albo odwrotnie, udajemy, że różnic kulturowych nie ma i to, że dziecko stoi z boku i przygląda się jedynie zabawie tłumaczymy nieśmiałością, gdy tymczasem może to być kulturowo zachowywany dystans i oczekiwanie na zaproszenie. Najlepiej w każdym z tych przypadków zainicjować rozmowę, by dowiedzieć się czegoś więcej i wtedy odpowiednio zareagować.
* Zaplanowanie zbyt wielu aktywności i gonienie czasu. Z perspektywy uczenia się lepiej zrobić jedno ćwiczenie i omówić niż wykonać cały plan. Patrzmy na to, co ma wartość dla dzieci, przy czym zatrzymuje się ich uwaga.
* Robienie zajęć tylko o kulturze z perspektywy tradycji: uczymy się tradycyjnego tańca ukraińskiego. Żeby było międzykulturowo to nauczymy się także tradycyjnego tańca polskiego. A do tego jeszcze nauczymy się i zatańczmy wszyscy np.: [belgijkę](https://www.youtube.com/watch?v=HaoeHXMoQFo) (taniec rozpowszechniony dzięki międzynarodowym wymianom młodzieży).
* Bardziej sprawdzają się zajęcia tematyczne: wokół magii, zwierząt, muzyki, komiksu itd. Daje to przestrzenie do poznania się bez etykietowania skąd kto pochodzi, daje przestrzeń na wymianę doświadczeń, może nowych rozwiązań.
* organizacja świąt, które nie są obchodzone w innym kraju czy wśród osób innego wyznania. Nie chodzi o to, by nie robić Wigilii, a oto, by jej sens wyjaśnić oraz przygotować także inne spotkanie świąteczne, ale związane z tą inną religią/kulturą.